



RESTOS DE VICTIMAS. Lages, Azores, septiembre 6. Los restos de las 68 víctimas del accidente que sufrió el viernes en la noche en las islas Azores una aeronave militar de las Fuerzas Aéreas de Venezuela (FAV), no han sido enviados a su país de origen debido al lento proceso de identificación. En la gráfica aparecen en la morgue.

# Piloto Huye de Rusia a Bordo de un Mig-25

TOKIO, Sept. 6 (UPI).— Un teniente de la fuerza aérea soviética aterrizó hoy sin permiso en el Japón, con su supersecreto avión MIG-25 e inmediatamente pidió asilo para asilarse en Estados Unidos, porque, según dijo, quería "libertad".

Al ser interrogado, el piloto dijo: "Quiero libertad. En mi país las

restricciones son excesivas".

El piloto fue identificado por las autoridades japonesas como Victor Ivanovitch Valenkov, de 29 años de edad, Teniente de la Fuerza Aérea Soviética.

Un portavoz de la policía dijo que el piloto del avión tuvo que aterrizar en territorio japonés, porque se le había agotado el

combustible y agregó que le parecía que si pidió asilo, fue por temer a las consecuencias si regresaba a su país.

Poco después, las autoridades de

—Favor pase a la Pág. 27.

## Pdte. Echeverría Visitará hoy San Antonio, Texas

SAN ANTONIO (Texas), septiembre 6 (UPI).— El Presidente de México Luis Echeverría, que en los últimos meses de su Gobierno ha tropezado con graves problemas políticos y económicos, llegará mañana a San Antonio en visita de dos días, con el propósito de apuntalar la deteriorada balanza de pagos de su país con

—Favor pase a la Pág. 25.

## Prohíben a Curas Estudiar en Universidades en Ecuador

QUITO, septiembre 6 (AP). LA Conferencia Episcopal Ecuatoriana dispuso que en lo sucesivo no se permita a los sacerdotes dedicarse a estudios universitarios mientras mantengan, al mismo tiempo, el oficio de Párroco u otro equivalente.

En general, según el documento que divulgó el Arzobispo de Guayaquil Monseñor Bernardino Echeverría, es la especialización en Ciencias Sagradas (sagrada Escritura, Teología) la que la Iglesia ecuatoriana siente serle

apremiantemente necesaria para su mejor acción pastoral.

Agregó que en algunos casos puede serle también necesaria o útil la especialización en ciencias conexas con las eclesiásticas, como pedagogía, psicología y antropología.

Explicó que el criterio para adoptar por la realización de estudios universitarios, en una determinada asignatura, deberá ser el de la mayor necesidad que tenga

—Favor pase a la Pág. 25.

## Vestigios de Agua Busca el Viking 2 en Planeta Marte

PASADENA (California), septiembre 6 (UPI).— La hondata arenosa que pasa junto al módulo de descenso del Viking 2 en Marte, podría ser el vestigio de un antiguo río de la árida superficie del Planeta, dijo hoy un geólogo asignado al Proyecto.

"Esto es claramente algo que exige nuestra atención y ciertamente es un magnífico candidato", declaró el doctor Alan Binder, miembro del grupo de científicos, que analizan las fotografías en blanco y negro y en colores que ha transmitido el segundo observatorio marciano de Estados Unidos.

Además de inspeccionar el paisaje en la Planicie de Utopia, el Viking 2 ha empezado a examinar el medio ambiente con sus sensitivos instrumentos, para medir los temblores y los aparatos de me-

teología.

La nave espacial venció otro obstáculo al lograr desalojar la cubierta protectora del brazo de excavación. El robot recogerá las primeras muestras de suelo el sábado para iniciar los análisis en busca de vida en Utopia.

Binder declaró que hay suficiente material fino alrededor del módulo, para que el brazo pueda excavar en busca de muestras para los experimentos biológicos.

La posibilidad de que pueda haber existido agua en la superficie de Utopia en épocas anteriores sugiere que el lugar podría haber sido propicio para el desarrollo de vida.

Fotografías de Marte tomadas desde las órbitas por las naves espaciales muestran grandes canales, "islas" y otros detalles

—Favor pase a la Pág. 25.

## Cristianos Estrechan Cerco en Torno de Puerto de Trípoli

BEIRUT, septiembre 6 (UPI). La lucha se reanudó hoy en los cuatro frentes de la guerra del Líbano y la resistencia a la ocupación siria en la región oriental del país, se manifestó abiertamente con una huelga general que tuvo lugar en la antigua ciudad de Balbek.

Las guerrillas derechistas e izquierdistas siguieron atacándose por tercer día consecutivo con artillería pesada a lo largo de una línea de fuego que se extiende por 40 kilómetros a lo largo de las montañas al nordeste de Beirut.

La intensa batalla en la montaña, la que ambas partes habían anunciado con semanas de anticipación, hizo también estallar la lucha en Beirut y en los frentes norte y sur del Líbano.

Los suburbios sureños de la capital estuvieron sacudiéndose bajo una andanada ininterrumpida de cañonazos entre los izquierdistas y palestinos, destacados cerca del Aeropuerto, clausurado y las fuerzas derechistas, concentradas en las colinas por sobre la ciudad.

En el norte del Líbano, la "Brigada Marada", bajo el comando del hijo del Presidente

derechista Suleiman Franjeh, estrechó el cerco alrededor del puerto de Trípoli, controlado por los izquierdistas. Fuentes militares derechistas e izquierdistas informaron sobre ataques de sorpresa entre habitantes de Trípoli y Zgharta, la ciudad natal de Franjeh.

En el nuevo y cuarto frente al sur del Líbano, las guerrillas palestinas y patrullas sirias de vanguardia se enfrentaron cerca de Jezzine, en el filón de 23 kilómetros, que nace en el estratégico Puerto de Saída, en poder de los izquierdistas.

Una radio de izquierda informó también que se había registrado nutrido intercambio de fuego entre aldeas cristianas y musulmanas, cerca de la tensa frontera con Israel.

Dentro de la región de Bekaa ocupada por Siria los residentes de la legendaria ciudad de Balbek, que es predominantemente musulmana, organizaron una huelga general, la primera demostración manifiesta de oposición a las fuerzas sirias, desde que estas se apoderaron del área la primera semana de junio.

## El Candidato Demócrata Carter Comienza Campaña

WARM SPRINGS, Georgia Estados Unidos, septiembre 6 (AP).— El candidato presidencial demócrata Jimmy Carter inició hoy su campaña, declarando a sus entusiastas partidarios que los republicanos han asestado a Estados Unidos "golpes rotundos" de escándalo y desgobierno.

El Presidente Gerald Ford, su adversario republicano, alternó el día entre descanso y trabajo en la Casa Blanca en Washington, donde se reunió con su representante en Pekín y su Secretario de Transporte.

Ford postergó por una semana el comienzo de su campaña.

El discurso de Carter, formulado en la cabaña donde el ex-Presidente norteamericano Franklin Roosevelt pasó vacaciones y donde murió en 1945, inició una vertiginosa jira de cinco

días que lo llevará a 20 ciudades en once Estados.

En su discurso, Carter prometió sacar de nuevo a flote a una nación, que calificó de "estancada, dividida y a la deriva".

Tras identificarse con los ideales de Roosevelt y la tradición demócrata, aludió a los temas que le dieron la postulación presidencial: Desempleo, impuestos más justos, Gobierno efectivo y eficiente y cuidadosa planificación para un presupuesto equilibrado.

"Este año, como en 1960, nuestra nación deriva sin inspiración ni propósito", afirmó Carter. Recordó que John Kennedy pronunció su único discurso de Georgia en 1960 en Warm Springs, y recibió el 62 por ciento de la votación en ese estado.

La multitud, integrada prin-

—Favor pase a la Pág. 27.

RADIOFOTO AP PARA EL DIARIO DE HOY

## Mula Gana una Carrera de Caballos

SACRAMENTO (California), septiembre 6 (UPI). Terminó finalmente la gran carrera de 5.000 kilómetros para caballos... y la ganó una mula.

El promotor Viril Norton dijo que las mulas le han dado algunas lecciones a los caballos durante más de un siglo y que "Lord Faulteroy siguió esa tradición el domingo al llegar primero y ganarse 25.000 dólares".

"Son una gran competencia para los caballos", declaró Norton palmoteando el lomo de su mula de relevo "Lady Eloise".

Norton lucía la sonrisa del triunfo cuando él y sus híbridos mulares entraron galopando al rodeo de la feria estatal, ante los vitores de unos 500 asistentes.

La partida de la carrera se dio hace 98 días en Francfort, Estado de Nueva York. Norton registró la marca acumulada de 315.47 horas para cubrir la distancia de 5.000 kilómetros.



SE INICIA CAMPAÑA. Warm Springs, Georgia, septiembre 6. El candidato presidencial demócrata Jimmy Carter saluda hoy a la multitud, tras su discurso en Warm Springs, rodeado por su familia. Carter inició aquí oficialmente su campaña.